

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 86 (1959)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Un trésor national : nos patois  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-231351>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Un trésor national: nos patois!

L'émission de samedi 20 décembre, fut présentée de façon vivante par M. Wiblé et consacrée à Noël et Nouvel-An. Luvi a Tobi (Louis Ruffieux, Fribourg), grâce à une diction soignée et à la chaleur de son exposé, fut écouté avec plaisir, comme toujours.

Le patois d'Orvin qui suivit, fut plus difficile à comprendre pour les Fribourgeois, et à ce que me disait mon ami Oscar Pasche, qui se trouvait à mes côtés, pour les Vaudois aussi. Un morceau précieux pour les archives sonores, car le patois de cette région est en voie de disparition.

En dernier lieu, Joseph Yerly, de Treyvaux, d'une voix claire et nette, présenta deux pièces, dont l'une situa les traditions patoises de la fête chrétienne, et dans l'autre, il fit comprendre la signification de l'amour du prochain et du patriotisme.

Des émissions de cette nature gagnent des sympathies à la cause des patois.

Le *Conteur* de décembre, également, évoqua les fêtes de la fin d'année telles qu'elles se présentent dans nos cantons romands. C'est plaisant et instructif à la fois.

Voici le programme des prochaines émissions :

**24 janvier, 14 h. 10 :**

*Patois vaudois.* Présentation : Oscar Pasche, secrétaire romand.

**7 février, 14 h. 10 :**

*Patois valaisans.* Présentation : M. Jos. Gaspoz.

**21 février :**

*Patois fribourgeois.* Présentation : Henri Clément.

## Emissions radiophoniques

*Il faut féliciter le Studio de Radio-Lausanne et son reporter Claude Mottet d'avoir présenté le soir du 1er janvier un Sylvestre enregistré en Provence. Ce fut d'abord une visite aux Pères de l'Abbaye de Fribolet près d'Avignon avec une aubade de fifres et de tambourins d'un groupe de paysans des environs. Une seconde partie se passait à Maillane, la patrie du grand Mistral, où la plupart des gens font partie du félibri ge, lequel a contribué à maintenir le dialecte jusqu'à maintenant. On entendit ainsi la chanson de Magali et d'autres productions données par des Provençaux fortement attachés à leur vieux langage et à leurs traditions. Une grande leçon pour les patoisants romands qui laissent trop facilement tomber ce trésor national : nos patois.*

*Pour les émissions patoises bimensuelles de Radio-Lausanne, signalons que le 3 janvier, on prit à l'écoute l'Amicale de Savigny, en bon patois du Jorat, de Marie Ducros et Aloïs Chappuis, dont les anecdotes de Marc à Louis auraient dû être précédées d'une courte traduction en français.*

*Enfin, le 10 janvier, M. le chanoine Michelod a présenté un charmant enregistrement du val de Bagnes, avec des chœurs de J. Kinodoz, et qui fut parfait.*